

أكتوبر/ تشرين الأول 2020

## إرشادات الصحة والسلامة لعائلات برامج الطفولة المبكرة

للأطفال الذين يداومون في برامج الطفولة المبكرة، وبرامج (3K)، وبرامج صف ما قبل الروضة في المنظمات المجتمعية

العائلات الأعزاء،

هذا العام الدراسي ليس له مثيل، ونحن نعلم أنكم تريدون الأفضل لأطفالكم. نحن نقدر كل العمل الذي قمتم به للتأكد من أن طفلكم يبقى بصحة جيدة، وسعيد، ومستعد لمواجهة العالم. تلعب برامجنا للطفولة المبكرة دورًا مهمًا في ذلك، خاصة الآن، بينما يمرّ أطفال مدينتنا عبر الكثير من العقبات.

هناك إجراءات جديدة للصحة والسلامة يجب تنفيذها للحفاظ على سلامة الأطفال والموظفين أثناء حضورهم برنامج الطفولة المبكرة المتعاقد عليه من قبل إدارة التعليم بمدينة نيويورك (DOE) في منظمة مجتمعية. سيكون مختلفًا عما اعتدتم عليه، ونحن هنا للمساعدة في إرشادكم. ستجدون في هذا المورد أحدث معلومات الصحة والسلامة لبرنامجكم.

يأتي الكثير من هذه التوجيهات من الدروس المستفادة من برامج الطفولة المبكرة التي خدمت بأمان أطفال العاملين الأساسيين والمستجيبين الأوائل خلال أشهر الربيع والصيف. لقد استخدمنا خبرات قادة تلك البرنامج، بالإضافة إلى التوجيه الفيدرالي وتوجيهات الولاية والتوجيه المحلي، لتشكيل توجيهاتنا الحالية للبرامج حتى يتمكن جميع الأطفال من التعلّم وهم يتمتعون بصحة جيدة وأمان.

هناك قاعدة واحدة مهمة جداً: إذا كان طفلكم مريضاً، حتى مع وجود أعراض خفيفة، يرجى إبقاؤه في المنزل.

### تذكروا "الأساسيات الأربعة"

اغسلوا أيديكم



ابقوا على بعد مسافة 6 أقدام/ مترين عن الآخرين



ابقوا في المنزل إذا كنتم مرضى



### الفحص الصحي اليومي

يجب على جميع الأطفال إكمال فحصاً صحياً يومياً قبل دخول المبنى، والذي يتضمن قياس درجة حرارتهم وإجابة أحد أفراد الأسرة على الأسئلة المتعلقة بالتعرض لأي شخص مصاب بمرض (COVID-19). قد تحتوي بعض البرامج على عملية لإكمال هذا الفحص في المنزل. ستقوم البرامج الأخرى بإجراء هذا الفحص عند وصولكم.

### الوصول والانصراف

سيتم إنزال الأطفال واستلامهم عند مدخل المبنى. سيتواجد الموظفون هناك لمرافقة أطفالكم إلى فصولهم الدراسية. هذا الإجراء هو للحد من عدد البالغين الذين يدخلون المبنى. إذا احتاج أحد أفراد الأسرة إلى دخول المبنى، فسيحتاج إلى إكمال فحصاً صحياً واتباع جميع بروتوكولات الصحة والسلامة قبل السماح له بدخول المبنى. قد يُتوقع أيضاً من الأطفال الأصغر سناً الدخول من خلال مداخل مختلفة عن تلك التي يستخدمها الأطفال أو الموظفين. هذا الإجراء هو للمساعدة في منع أوقات الانتظار الطويلة وتجمع أعداد كبيرة من الأشخاص سوياً.

### أوقات الوصول والانصراف المتعاقبة

قد يكون لبرنامجك أوقات وصول وانصراف متعاقبة هذا الإجراء هو للمساعدة في منع أوقات الانتظار الطويلة وتجمع أعداد كبيرة من الأشخاص سوياً.

## إرشادات الصحة والسلامة لعائلات برامج الطفولة المبكرة

للأطفال الذين يداومون في برامج الطفولة المبكرة، وبرامج (3K)، وبرامج صف ما قبل الروضة في المنظمات المجتمعية

### أغطية الوجه

يُتوقع من جميع الموظفين والأطفال الذين تزيد أعمارهم عن عامين وضع غطاء للوجه. الأطفال الذين يقل عمرهم عن عامين ليس عليهم وضع غطاء للوجه. سيعمل أعضاء هيئة التدريس مع الأطفال الذين يواجهون مشكلة في وضع غطاء الوجه باستمرار. لن يتم وضع أغطية الوجه أثناء الوجبات وأوقات الراحة. قد يُسمح للأطفال أيضًا بإزالتها أثناء الأنشطة الخارجية. إذا كان طفلكم يعاني من حالة طبية تمنعه من وضع غطاء الوجه، فيجب تقديم وثائق من الطبيب إلى البرنامج للموافقة عليها. لن يتم عزل الأطفال أو توقيفهم عن الدراسة أو طردهم بسبب عدم وضع الأغطية. ومع ذلك، قد يتم تحويل العائلات والأطفال الذين يرفضون بشكل روتيني وضع أغطية الوجه إلى التعلّم عن بُعد.

تشمل أغطية الوجه التي يمكن استعمالها أغطية الوجه القماشية والأقنعة الجراحية التي تستخدم لمرة واحدة والتي تغطي الفم والأنف.

- غير مسموح بقممات الرأس والأغطية الموصولة للوجه والرقبة.
- لا يُسمح بأغطية الوجه المزودة بصمام الزفير أو فتحة التهوية، لأن صمامات الزفير تسمح لهواء الزفير غير المرشح بالانسرب إلى الآخرين.
- لا يُسمح باستخدام أغطية الوجه التي تغطي الوجه تمامًا أو تخفيه، مثل أقنعة التزلج.
- وإقيات الوجه ليست بديلاً عن أغطية الوجه.

### التباعد الجسدي

يجب على الموظفين والأطفال الحفاظ على مسافة تباعد جسدي تبلغ ستة أقدام/ حوالي مترين من الآخرين، إلى أقصى حد ممكن. يمكن لأعضاء هيئة التدريس مشاركة الممارسات التي يتبعونها في فصولهم الدراسية معكم للمساعدة في ذلك.

### غسيل اليدين

من المتوقع أن يزيد الموظفون والأطفال من غسل اليدين أثناء وجودهم في البرنامج. يعتبر الماء والصابون أكثر الطرق فعالية لمنع انتشار الجراثيم. عندما لا يكون غسل اليدين ممكنًا، سيتوفر لدى أعضاء هيئة التدريس معقم لليدين. سيغسل الأطفال أيديهم في أوقات مثل:

- عند دخول الفصل؛
- عند الانتقال من منطقة في الفصل إلى منطقة أخرى؛
- قبل وبعد الوجبات؛
- بعد استخدام دورات المياه؛
- عند العودة إلى المبنى من الخارج؛ و
- عندما تكون الأيدي متسخة بشكل ظاهر.

### الاختبار والتتبع

إذا كانت نتيجة اختبار أحد الأفراد في برنامج طفلكم إيجابية بالنسبة للإصابة بمرض (COVID-19)، فستتلقون رسالة مكتوبة بشأن الخطوات التالية لكم ولعائلتكم. إذا كان فردًا في الفصل الدراسي لطفلكم، أو شخصًا اتصل به طفلكم لأكثر من 10 دقائق، فمن المحتمل أن يحتاج طفلكم إلى الحجر الصحي لفترة من الوقت. إذا لم يتم التأكد من أن طفلكم كان على اتصال وثيق، فستتلقون رسالة تفيد بوجود حالة مؤكدة في البرنامج من أجل العلم بها. من المحتمل ألا يكون لديكم أي خطوات تالية مطلوبة. لن يتم أبدًا مشاركة المعلومات الشخصية عن الشخص الذي ثبتت إصابته بمرض (COVID-19).

### الاختبار العشوائي

لا يُطلب حاليًا من الأطفال في فصول الطفولة المبكرة (برامج التعلّم المبكر أو برامج (3K) للجميع أو صف ما قبل الروضة للجميع) المشاركة في الاختبار العشوائي لمرض (COVID-19). نحن نشجع العائلات بشدة على إجراء اختبار مرض (COVID-19) بانتظام على مدار العام. يتلقى طلاب إدارة التعليم في الصفوف من برامج (3K) حتى الصف الثاني عشر الأولوية للاختبار في 22 موقعًا للاختبار في جميع أنحاء المدينة تابعة لهيئة (Health and Hospitals, H+H). لا يُطلب من تلاميذ إدارة التعليم إحضار بطاقة هوية التلميذ(ة) أو إثباتًا للتسجيل. يتم تشجيع آباء وأولياء أمور التلاميذ على إحضار بطاقة التأمين الخاصة بهم، ولكن سواء في وجود بطاقة التأمين أو عدم وجودها، لا توجد تكلفة للتلاميذ لإجراء

أكتوبر/ تشرين الأول 2020

## إرشادات الصحة والسلامة لعائلات برامج الطفولة المبكرة

للأطفال الذين يداومون في برامج الطفولة المبكرة، وبرامج (3K)، وبرامج صف ما قبل الروضة في المنظمات المجتمعية

الاختبار. الرجاء مراجعة صفحة [اختبار مرض \(COVID-19\) للتلاميذ والموظفين](#) للحصول على قائمة المواقع الـ 22 ذات الأولوية وتفاصيل إضافية.

### منطقة العزل

سيخصص لكل برنامج غرفة/ منطقة عزل مخصصة للاستخدام في حالة مرض أحد الأطفال أثناء النهار. إذا تم اصطحاب طفلكم إلى غرفة/ منطقة العزل، فسيتم الإشراف عليه في جميع الأوقات. سيتم الاتصال بكم على الفور ويطلب منكم الحضور لاصطحاب طفلكم.

### الصيانة والنظافة

سيتم تنظيف جميع الأماكن المستخدمة من قبل البرامج طوال اليوم وتطهيرها كل ليلة، مع إيلاء اهتمام خاص للمناطق ذات اللمس العالي.

### التهوية

من المتوقع أن تحتوي البرامج على واحد على الأقل مما يلي في كل فصل دراسي رئيسي يخدم الأطفال:

- نافذة واحدة على الأقل قابلة للفتح؛
- مروحة تنقل الهواء إلى المكان؛
- مروحة تطرد الهواء الداخلي الراكد بحيث يمكن استبداله بهواء نقي؛ أو
- وحدة تهوية تقوم بتوزيع الهواء المكيف على الأماكن المطلوبة.

### خدمات التغذية

مواقع الوجبات المجتمعية التابعة لإدارة التعليم ([school.nyc.gov/freemeals](http://school.nyc.gov/freemeals)) مفتوحة للوجبات الجاهزة (grab-and-go) بين الساعة 3:00 و 5:00 مساءً في الأيام الدراسية فقط. جميع أفراد المجتمع مرحب بهم لاستلام الوجبات.

### أجهزة التعلّم عن بعد

للتذكير، إذا كان طفلكم بحاجة إلى جهاز للتعلّم عن بُعد، فيجب عليكم ملء [استمارة طلب جهاز للتعلّم عن بُعد](#) أو اتصلوا بمكتب المساعدة للحصول على مساعدة على رقم الهاتف 718-935-5100. إذا كنتم لا تعرفون رقم التعريف المدرسي (OSIS) الخاص بطفلكم، فيجب عليكم إدخال الرقم تسعة (9) في جميع خانات رقم التعريف المدرسي (OSIS) لإكمال الاستمارة. التلاميذ الذين يعيشون في سكن مؤقت أو الذين ليس لديهم اتصال بالإنترنت لهم الأولوية الأولى للحصول على جهاز.

إذا كانت لديكم أسئلة حول أي معلومات تمت مشاركتها هنا، فيرجى التواصل مع قائد برنامج طفلكم للحصول على معلومات إضافية. إذا كان طفلكم يذهب إلى مدرسة محلية أو مركز لما قبل الروضة، يرجى الاطلاع [هنا](#) على دليل العائلة لإعادة فتح المدارس للعام الدراسي 2020-2021. كما هو الحال دائمًا، يتم تشجيع سكان مدينة نيويورك على إجراء الفحوصات إذا كانوا قلقين بشأن أي تعرض للفيروس.

شركانكم من أجل النجاح،

شعبة التعليم في الطفولة المبكرة

إدارة التعليم لمدينة نيويورك